

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

18 mars 2004

**PROJET DE LOI**  
**portant confirmation des arrêtés royaux suivants :**

- a) l'arrêté royal du 15 mai 2003 relatif aux conseils d'entreprise et aux comités pour la prévention et la protection au travail;
- b) l'arrêté royal du 15 mai 2003 fixant la date des élections pour la désignation des délégués du personnel des conseils d'entreprise et des comités pour la prévention et la protection au travail ;
- c) l'arrêté royal du 15 mai 2003 déterminant les modalités de calcul de la moyenne des travailleurs intérimaires occupés par un utilisateur.

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE ET  
TRANSMIS AU SÉNAT

---

Document précédent :

Doc 51 **0885/ (2003/2004)** :  
001 : Projet de loi.

*Voir aussi :*  
Compte rendu intégral :  
18 mars 2004

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 maart 2004

**WETSONTWERP**  
**houdende de bekraftiging van de volgende koninklijke besluiten :**

- a) het koninklijk besluit van 15 mei 2003 betreffende de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk ;
- b) het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot vaststelling van de datum van de verkiezingen voor de aanwijzing van de afgevaardigden van het personeel bij de ondernemingsraden en bij de comités voor preventie en bescherming op het werk ;
- c) het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot vaststelling van de berekeningswijze van het gemiddelde van de uitzendkrachten die door een gebruiker worden tewerkgesteld.

TEKST AANGENOMEN IN PLEINAIRE VERGADERING  
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

---

Voorgaand document :

Doc 51 **0885/ (2003/2004)** :  
001 : Wetsontwerp.

*Zie ook :*  
Integraal verslag :  
18 maart 2004

<i>cdH</i>	:	Centre démocrate Humaniste
<i>CD&amp;V</i>	:	Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	:	Front National
<i>MR</i>	:	Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	:	Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	Vlaams Blok
<i>VLD</i>	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>
<i>DOC 51 0000/000</i> :	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i> :	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i> :	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV</i> :	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV</i> :	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN</i> :	<i>Plenum</i>
<i>COM</i> :	<i>Commissievergadering</i>

*Publications officielles éditées par la Chambre des représentants*  
*Commandes :*  
*Place de la Nation 2*  
*1008 Bruxelles*  
*Tél. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.laChambre.be*  
*e-mail : publications@laChambre.be*

*Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers*  
*Bestellingen :*  
*Natieplein 2*  
*1008 Brussel*  
*Tel. : 02/ 549 81 60*  
*Fax : 02/549 82 74*  
*www.deKamer.be*  
*e-mail : publicaties@deKamer.be*

<p style="text-align: center;">Article 1<sup>er</sup></p> <p>La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.</p> <p style="text-align: center;">Art.2</p> <p>Sont confirmés avec effet à la date de leur entrée en vigueur:</p> <p>1° l'arrêté royal du 15 mai 2003 relatif aux conseils d'entreprise et aux comités pour la prévention et la protection au travail;</p> <p>2° l'arrêté royal du 15 mai 2003 fixant la date des élections pour la désignation des délégués du personnel des conseils d'entreprise et des comités pour la prévention et la protection au travail;</p> <p>3° l'arrêté royal du 15 mai 2003 déterminant les modalités de calcul de la moyenne des travailleurs intérimaires occupés par un utilisateur.</p> <p style="text-align: center;">Art.3</p> <p>La présente loi cesse d'être en vigueur le jour où le Roi fixe la période au cours de laquelle auront lieu les élections des représentants du personnel au sein des conseils d'entreprise et des comités pour la prévention et la protection au travail qui suivent celles de l'année 2004.</p> <p style="text-align: center;">Art.4</p> <p>La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au <i>Moniteur belge</i>.</p>	<p style="text-align: center;">Artikel 1</p> <p>Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.</p> <p style="text-align: center;">Art.2</p> <p>Worden bekraftigd met uitwerking op de datum van hun inwerkingtreding:</p> <p>1° het koninklijk besluit van 15 mei 2003 betreffende de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk;</p> <p>2° het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot vaststelling van de datum van de verkiezingen voor de aanwijzing van de afgevaardigden van het personeel bij de ondernemingsraden en bij de comités voor preventie en bescherming op het werk;</p> <p>3° het koninklijk besluit van 15 mei 2003 tot vaststelling van de berekeningswijze van het gemiddelde van de uitzendkrachten die door een gebruiker worden tewerkgesteld.</p> <p style="text-align: center;">Art.3</p> <p>Deze wet treedt buiten werking de dag dat de Koning de periode bepaalt gedurende welke de verkiezingen zullen plaatshebben van de vertegenwoordigers van het personeel in de ondernemingsraden en de comités voor preventie en bescherming op het werk, die volgen op deze van 2004.</p> <p style="text-align: center;">Art.4</p> <p>Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het <i>Belgisch Staatsblad</i> wordt bekendgemaakt.</p>
<p>Bruxelles, le 18 mars 2004</p> <p style="text-align: center;"><i>Le président de la Chambre des représentants,</i></p> <p style="text-align: center;"><i>Le greffier de la Chambre des représentants,</i></p>	<p>Brussel, 18 maart 2004</p> <p style="text-align: center;"><i>De voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers,</i></p> <p style="text-align: center;"><i>De griffier van de Kamer van volksvertegenwoordigers,</i></p> <p style="text-align: center;">Herman DE CROO</p> <p style="text-align: center;">Robert MYTTENAERE</p>